

# UTAZÁSI SZERZŐDÉS

## Általános Szerződési Feltételek

A Interpress Kiállítások Kft. (Interpress Travel – IPT) által szervezett és/vagy közvetített valamennyi utazásra érvényes (Interpress Kiállítások Kft. – 1065 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 19/b, lev. cím: 1364 Budapest, Pf. 290, MKEH Nyilvántartási szám: R00228/1999/1999; adószám: 0385968-2-42 ) tel.: 0036-1-302-7525 fax.: 0036-1-302-7530, web: [www.interpress.hu](http://www.interpress.hu), e-mail: [office@interpress.hu](mailto:office@interpress.hu)

Az IPT által szervezett utazásokra a Polgári Törvénykönyv 415-416.§-a, az utazási és utazást közvetítő szerződésről szóló 214/1996. (XII.23.) Kormányrendelet rendelkezései, valamint az azt módosító 191/2003. (XI.26.) Kormányrendelet, a 169/2008. (XI.28.) Kormányrendelet, a jelen Általános Szerződési Feltételek (ÁSZF), és az egyedi megrendelésben, visszaigazolásban, bármely átadott, vagy on-line közölt ajánlatában, tájékoztatóban foglaltak az irányadók. Az IPT ajánlataiban található információk, a lefoglalt szolgáltatások leírása, az on-line megrendelés tartalma, valamint a jelen ÁSZF, minden, az egyedi szerződéskötés során átadott, vagy on-line visszaigazolt információ az utazási szerződés tartalmát képezik.

### I. A szerződés létrejötte

1.1 Az utazási szerződés akkor jön létre, amikor az Utas az utazást megrendelte, az általános utazási feltételek elolvasását aláírásával igazolta, aláírt jelentkezési lapja nyilvántartásba vételre került, a szolgáltatási díjelőleg vagy a díj teljes összege megfizetésre került, majd ezt IPT írásban, vagy on-line átadásával visszaigazolja.

1.2 Az IPT fenntartja magának a jogot, hogy az adott utazásra vonatkozóan helyhiány esetén feltételesen fogadja el a jelentkezési lapot és igazolja vissza a jelentkezést – ezen feltételes elfogadást IPT kifejezetten, írásban jelzi a visszaigazolásban. Feltételes visszaigazolás esetén utazási szerződés csak a jelentkezés fenntartás nélküli visszaigazolása esetén jön létre. A feltételes visszaigazolás esetén az utas jelentkezését bármikor visszavonhatja.

1.3 Ha az utas nem személyesen jelentkezik, hanem javára III. személy jár el és foglalja le az utat, IPT nem köteles vizsgálni, hogy a III. személy jogszerűen képviselte-e az utast. Az utas képviseletében eljáró képviselő köteles tájékoztatni az utast, az utast érintő információkról, jogokról, kötelezettségekről.

1.4 Az IPT által tájékoztatóban (programajánlat, hirdetés, szórólap, egyéb információs anyag) vagy honlapon közzétett, az utazásra vonatkozó szolgáltatások leírása, az írásos vagy on-line jelentkezési lap, a visszaigazolás, valamint az általános utazási feltételek is az utazási szerződés részét képezik.

1.5 Az IPT fenntartja az utazási szolgáltatás tartalmában bekövetkező kisebb mértékű változás jogát.

### 2. A részvételi díj, fizetési feltételek

2.1 A forintban, vagy EUR-ban meghatározott - részvételi díj az utazási programban, ajánlatban megjelölt szolgáltatások díját, az IPT eljárási, ill. utazásszervezési költségét és az ÁFA összegét foglalja magában.

ÁFA-s számlaigényt szerződéskötéskor jelezni kell. Amennyiben a megrendelő cég egy megadott formanyomtatványon nyilatkozik arról (2010.01.01-től), hogy saját részére és végfelhasználóként rendeli meg az adott utat, úgy az árajánlatban közölt ár tekintendő ÁFA-s árnak. Amennyiben nem nyilatkozik, úgy ez az összeg még 27% ÁFA-val terhelendő. Az ÁFA-törvény változásai miatt az ÁFA-kulcs mértéke és elszámolási módja módosulhat. A részvételi díj nem tartalmazza a biztosítási díjak, az esetleges vízumdíjak, reptéri illeték, helyben fizetendő fakultatív programok ellenértéke, kaució, üdülőhelyi díj, oktatás, egyéb külön felszámításra kerülő szolgáltatások összegét.

2.2 Az IPT által közölt részvételi díjból a jelentkezéskor díjelőleggel kell fizetni, amely általában a részvételi díj 40%-a - amennyiben az IPT magyar, és/vagy külföldi közvetítővel kötött szerződés alapján ennél magasabb összeget és/vagy más fizetési feltételt nem állapít meg. A részvételi díj fennmaradó részét legkésőbb 30 nappal az utazás kezdő időpontját megelőzően kell az utasnak megfizetnie. Az IPT fenntartja a jogot, hogy a befizetendő összeg arányát a megrendelés függvényében módosítsa.

2.3 Az utazás időpontját megelőző 30 napon belüli jelentkezés esetén a teljes részvételi díj befizetendő.

2.4 Az IPT fenntartja a részvételi díj – szállítási költségek, adó, illeték, kötelező terhek vagy a külföldi szolgáltatóval kötött szerződésben szereplő deviza forintárfolyamok változására visszavezethető – utazás időpontját megelőző 20. napig történő módosításának jogát. A díj emelését, annak indokát az utassal közölni kell. Ha a díj 8%-ot meghaladó mértékben változik, úgy az utas az értesítést követő 3 napon belül jogosult elállásra.

### 3. A szerződés teljesítése, módosítása

3.1 Az IPT kizárólag az utazási szerződésben meghatározott szolgáltatások, részszolgáltatásokat köteles személyesen vagy közreműködő által teljesíteni.

3.2 Ha az utazás megkezdését követően az utazásszervező az utazási szerződésben meghatározott szolgáltatás jelentős részét nem tudja teljesíteni, köteles azokat más megfelelő, hasonló értékű részszolgáltatással pótolni. A helyettesítő szolgáltatás elfogadását az utas indokolt esetben megtagadhatja.

3.3 Az utas bármely szolgáltatással kapcsolatos panaszát haladéktalanul köteles a helyszíni szolgáltatónak, vagy az utaskísérőnek bejelenteni, aki jegyzőkönyvet vesz fel, és ennek egyik példányát az utasnak átadja. A késedelmes közlésből eredő kárért az utas a felelős. A jegyzőkönyvre rá kell vezetni, hogy a panasz, kifogás érdemi elbírálása a szolgáltató felelős vezetője részéről megtörtént-e, a kifogás jogosságát elismerték-e, vagy elutasították, tettek-e a helyszíni orvoslásra bármilyen intézkedést, az utas az intézkedést elfogadta-e, vagy kifogását egészben, vagy részben fenntartja? A kísérő a személyesen tett intézkedéseket, és azok eredményét is köteles a jegyzőkönyvben rögzíteni.

3.4 Az IPT szolgáltatásai teljesítéséért akkor is felel, ha a teljesítéshez közreműködőket vesz igénybe. A szerződésszegéssel okozott kárt köteles megtéríteni, kivéve, ha bizonyítja, hogy a megfelelő teljesítés érdekében úgy járt el, ahogy az általában elvárható.

### 4. Útlevel, vízum, engedélyezés, biztosítás

4.1 Az utazással kapcsolatosan az utas köteles érvényes útlevel, vízum beszerzéséről gondoskodni, a célországra vonatkozó egészségügyi előírásokról, vám-, devizajogszabályokról tájékozódni, ill. azokat betartani. A rendelkezés be nem tartásával kapcsolatos felelősség, költségek és károk az utast terhelik. IPT külön megbízás, megbízási díj ellenében vállalhatja vízum, vám, foglalás és útlevel ügyintézésével kapcsolatos eljárás lebonyolítását, felelősséget a III. személyek, hatóságok eljárásáért (pl. határidőre történő kiadás stb.) nem vállal.

4.2 A részvételi díj nem tartalmazza a baleset-, betegség- és poggyásbiztosítást. Ez a biztosítás a IPT-nél az aktuális biztosítási ajánlatok alapján külön, fakultatívan köthetők meg. A biztosítás a biztosítási díj megfizetésével lép életbe. IPT a biztosítás kötésének lehetőségéről az utast tájékoztatja. Az utasok kárigényüket a biztosító felé kizárólag a káreset

helyszínén felvett hivatalos jegyzőkönyv (kórház, rendőrség, szállásadó) benyújtásával érvényesíthetik.

4.3 Az IPT kizárólag az általa külön jegyzőkönyv alapján átvett tárgyakért vállal felelősséget.

4.4 Az utas jogosult az Utazási Szerződésben rögzített utazásra szóló részvételi jogát, amennyiben ezt a módosítást a konkrét utazási szerződés nem zárja ki, az IPT tudomásul vétele mellett olyan harmadik személyre engedményezni (átruházni), aki megfelel az Utazási Szerződésben meghatározott feltételeknek, és megfizeti az esetlegesen felmerülő többletköltségeket.

#### **5. Hibás teljesítés, felelősség, elállás, további feltételek**

5.1 Ha IPT a szolgáltatást nem a szerződésnek megfelelően teljesíti, az utassal történt megállapodás alapján köteles a díjat arányosan leszállítani, vagy az utast más módon kártalanítani.

5.2 Az utas az utazási szerződéstől az utazás megkezdése előtt – írásbeli nyilatkozattal – bármikor elállhat.

5.3 Amennyiben az utas a szerződéstől – saját érdekkörén belül bekövetkezett ok miatt – áll el, úgy bánatpénzt köteles fizetni, amelynek mértéke:

utazást megelőző

60-35 napig – részvételi díj 10%-a

34-25 napig – részvételi díj 40%-a

24-10 napig – részvételi díj 70%-a

10 napon belül – részvételi díj 100%-a

5.4 Az utas kifejezetten hozzájárul a bánatpénz részvételi díj ill. előleg összegéből történő levonásához.

5.5 Az utazásszervező legkésőbb az utazást megelőző 20. napig – írásbeli nyilatkozattal – elállhat a szerződéstől. Ha az utazásszervező nem az utas érdekkörében felmerült okból áll el a szerződéstől, az utas az eredetivel azonos vagy magasabb értékű helyettesítő szolgáltatásra tarthat igényt. Ha ez nem biztosítható, ill. az utas a felkínált helyettesítő szolgáltatást nem fogadja el, az utazásszervező a teljes befizetett díj azonnali visszafizetésére, és az után az utazási szerződés megkötésétől számított időre az érintett naptári félévet megelőző utolsó napon érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű kamat megfizetésére köteles.

5.6 Az IPT legkésőbb az utazás tervezett megkezdése előtt 20 nappal, írásban tett nyilatkozattal elállhat az Utazási Szerződéstől a befizetett teljes összeg visszatérítése mellett, ha:

- az utazást a szerződéskötéskor előre nem látható külső (emberi életet, egészséget, vagyónbiztonságot, stb. veszélyeztető, un. vis maior) körülmény áll elő, amely az utazás lebonyolítását lehetetlenné teszi, vagy
- a jelentkezők létszáma a meghirdetett legalacsonyabb utaslétszámot nem éri el.

5.7 Az 5.6 pont szerinti esetben az utas az eredetivel legalább azonos értékű helyettesítő szolgáltatásra is igényt tarthat, ha ennek biztosítására az IPT-nek lehetősége van.

5.8. Utazásközvetítői szerződés alapján az IPT az utas megbízásából más utazási iroda, szolgáltató árualapját, szolgáltatását is lekötheti, megrendelheti. Ebben az esetben az utazást, szolgáltatást szervező iroda utazási feltételei érvényesek. Ilyen esetben IPT a szolgáltatást teljesítő magatartásért csak akkor felel, ha az utas felé történő megfelelő

tájékoztatás átadásában mulasztás terheli. Más utazásszervező útjának lemondása esetén az utazásszervező lemondási költségén felül IPT 3.000.Ft/fő kezelési költséget számol fel. Egyebekben a Polgári Törvénykönyv és a Kormányrendelet rá vonatkozó szabályai érvényesek.

Repülővel történő utazás esetén az adott légitársaság utazási feltételei érvényesek. Az esetleges késésekért, járat,-menetrend,-repülőgéptípus,-vagy légitársaság változásáért IPT felelősséggel nem tartozik.

Autóbuszos utak esetén, ha az utazás időtartama alatt technikai okok miatt (műszaki meghibásodás, időjárási,-útviszonyok,-határátlépés...) jelentős késés következik be, ezekért IPT-t felelősség nem terheli. Az iroda kötelessége ugyanakkor – a lehetőségek figyelembe vétele mellett – intézkedni a hiba elhárításáról.

Az ajánlatokban csillagokkal jelzett szállaskategóriák a szálláshely szerinti ország szabályainak megfelelő kategorizálásnak felelnek meg. Az ajánlatokban szereplő fényképek tájékoztató jellegűek.

#### **6. Felelősségbiztosítás, jogviták**

6.1. Az IPT a jogszabályban előírt vagyoni biztosítékra vonatkozóan az EUB Európai Utazási Biztosító Zrt-vel áll szerződésben (ugyfelszolgalat@eub.hu, tel.: +36 1 452 3580) . Amennyiben az IPT nem tenne eleget elutaztatási, hazaszállítási, illetve díj visszafizetési kötelezettségének, az utas közvetlenül is fordulhat a biztosító társasághoz.

6.2. A IPT által szervezett utazásokkal kapcsolatban felmerült esetleges vitás kérdésekben a Felek megegyezésre törekednek. Megegyezés hiányában minden perben alévetik magukat a Pesti Központi Kerületi Bíróság, illetve hatáskörtől függően a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

#### **7. Egyéb rendelkezések**

7.1 A fogyasztóvédelmi szabályok megsértése esetén a fogyasztók 2017. január 1-től panaszaiikkal elsősorban a területileg illetékes járási hivatalokhoz fordulhatnak (www.jarasinfo.gov.hu). A Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság általános jogutódja a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium).

7.2 Felügyeleti szerv: BFKH Budapest Főváros Kormányhivatala Kereskedelmi, Haditechnikai. Exportellenőrzési és Nemesfémhitelesítési Főosztály Idegenforgalmi és Közraktározás-felügyeleti Osztály  
Cím: 1124 Budapest, Németvölgyi út 37-39. Postacím: 1534 Budapest, BKKP, Pf: 919.

Jelen szerződés egy példánya az Utas részére átadásra került.

Az általános szerződési feltételek a kibocsátás napjától visszavonásig érvényesek, az érvényességi időn belül kötött utazási szerződések részévé válnak.

Kelt:.....Utas:.....